

Lesson 17

"وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ" [67:25]

And they⁽¹⁾ say, "When is this promise to be fulfilled, if you⁽²⁾ are telling the truth?" [67:25]

(1): "they" refers to the unbelievers

(2): "you" refers to the believers

How? : كَيْفَ
How many? How much? : كَمْ
Which : أَيَّ

When? : مَتَىٰ
Who? : مَنْ
What? : مَاذَا/مَا

وَيَقُولُونَ = وَ + يَقُولُ + يَقُولُونَ

They (ms.pl.) say ← he says and

هَذَا : This (ms.sg)

Review: هَذَا هَذِهِ هَٰذَانِ هَٰذَانِ هَٰؤُلَاءِ
(ms.sg) (fm, sg) (ms. dual) (fm. dual) (pl.)
(ms) & (fm)

يَعِدُّ : to promise ← وَعَدَ [past tense]

promises : وَعَدُوا ← a promise : وَعْدٌ

Day of Reurection : يَوْمَ الْوَعْدِ ← a threat : وَعِيدٌ

if : إِن

كُنْتُمْ : to be : كَانُ [past tense]
you [ms.pl.] were : كُنْتُمْ

صَادِقِينَ

[past tense]: صَدَّقَ to tell the truth : يَصِدِّقُ

one who tells the truth : صَادِقٌ

[past tense]: صَدَّقَ to accept as true : يُصَدِّقُ

one who accepts as true : مُصَدِّقٌ

Mohammad tells Ali the truth مُحَمَّدٌ يَصِدِّقُ عَلِيًّا

Ali accepts what Mohammad is telling him as true. عَلِيٌّ يُصَدِّقُ مُحَمَّدًا

[past tense]: كَذَبَ to lie : يَكْذِبُ
a liar : كَاذِبٌ

[past tense]: كَذَّبَ not to believe : يَكْذِّبُ
one who does not believe : مُكْذِّبٌ
what he is being told.

Review [Plural]

صَادِقُونَ / صَادِقِينَ

[DUAL]

صَادِقَانِ / صَادِقَيْنِ

[Sg]

صَادِقٌ [M.]

صَادِقَاتُ / صَادِقَاتٍ

صَادِقَتَانِ / صَادِقَتَيْنِ

صَادِقَةٌ [F.]

كُنَّا	كُنْتُمْ	تَلُّونَ	أَكُونُ
كُنْتُمْ	كُنْتُمْ	تَلُّونَ	تَلُّونَ
كُنْتُمْ	كُنْتُمْ	تَلُّونَ	تَلُّونَ
كَانُوا	كَانُوا	يَكُونُونَ	يَكُونُونَ
كُنْ	كُنْ	يَكُنْ	تَلُّونَ

Drill: to rise up : يَقُومُ
to swim : يَسْبِغُ

قُلْ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ
مُبِينٌ " [67:26]

"Say: Only Allah has the knowledge of it; and I am only a clear warner." [67:26]

an article of restriction (only) : إِنَّمَا

The knowledge : الْعِلْمُ
(it refers here to the knowledge of when the Day of Resurrection will come)

with; at : عِنْدَ

to warn : يُنذِرُ
[past tense] أَنْذَرَ
a warner : مُنذِرٌ / نَذِيرٌ

to give glad tidings : يُبَشِّرُ
[past tense] بَشَّرَ
(good news)
one who brings good news : مُبَشِّرٌ / بَشِيرٌ

good news/glad tidings : بَشْرٌ
warning : أَنْذَارٌ

clear, evident, ... : مُبِينٌ
to clarify : يُبَيِّنُ
past tense : بَيَّنَّ
clarification; declaration : بَيَانٌ